

---

**Présidence : Pays-Bas****SEANCE SPECIALE DU CONSEIL PERMANENT  
(474ème séance plénière)**1. Date : Mardi 4 novembre 2003

Ouverture : 15 h 05

Clôture : 16 h 20

2. Présidence : M. J. de Visser3. Sujets examinés — Déclarations — Décisions :

Point 1 de l'ordre du jour : ALLOCUTION DE MME CARLA DEL PONTE,  
PROCUREUR EN CHEF DU TRIBUNAL PENAL  
INTERNATIONAL POUR L'EX-YOUGOSLAVIE

Procureur en chef du TPIY (PC.DEL/1278/03), Italie-Union européenne (les pays candidats à l'adhésion Chypre, la République tchèque, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Slovaquie et la Slovénie ainsi que les pays associés, la Bulgarie, la Roumanie et la Turquie, souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/1279/03), Etats-Unis d'Amérique (PC.DEL/1282/03), Canada, Suisse, Norvège (PC.DEL/1283/03), Serbie-Monténégro (PC.DEL/1287/03), Croatie (PC.DEL/1285/03), Bosnie-Herzégovine (PC.DEL/1277/03), Présidence

Point 2 de l'ordre du jour : QUESTIONS DIVERSES

Aucune déclaration

4. Prochaine séance :

Jeudi 6 novembre 2003, à 10 heures, Neuer Saal